

## URWERK (和域) 精奇妙作：UR-1001 Zeit Device 座檯時計

回顧歷史，千百年來計時技術演進在人類文明發展中角色舉足輕重：六千多年前，烏爾古國蘇美爾城(Sumerian)居民已懂得從太陽下尖石碑的影子角度位置確定時間；二千年前古希臘天文學家已利用安提凱希拉天體儀(Antikythera)來計算太陽、月亮、行星等天體的位置；至 18 世紀英國鐘錶巨匠 John Harrison 製作的 H4 航海鐘技術大大提高了航海的安全及準確度。

時至 21 世紀，瑞士獨立製錶品牌 URWERK 以精奇創意，研製出代表新時代精神的座檯時計 UR-1001 Zeit Device。



現今社會生活節奏急速，大家只會感覺到時間飛逝，而當代時計亦反映出這種觀感，因為以宏觀天文學角度來說，腕錶顯示的時分秒瞬間即逝，說然少數錶款會顯示較長的時間單位如日、月、年甚至閏年，但能夠計算宇宙時間無涯的腕錶如痴人說夢，URWERK 的 UR-1001 Zeit Device 時計卻隱然有此雄心壯志。

UR-1001 Zeit Device 複雜功能精妙無比，可顯示瞬間秒鐘滴答以至千年週期：錶殼驟眼看如從一整塊金屬雕鑿而成，秒、分、時、日/夜、日期、月、年、100 年甚至 1000 年指示凝聚其中，儼如微型天文儀。

UR-1001 Zeit Device 的顯示型式精彩紛陳，衛星轉頭以及回撥系統等千姿百態；錶盤、彈簧、衛星轉頭、卡羅素、螺旋形回撥彈簧、以至大部份零件皆由 URWERK 自家研製，鋼材錶殼經 AITiN 塗層處理。

## UR-1001：功能闡釋

### 錶面

#### 衛星小時系統

衛星小時系統下面的浮動卡羅素無需夾板固定，只由底部一個支撐點來固定，衛星小時連回撥分鐘的運作一目了然，無遮無擋。

衛星系統中央的卡羅素上有三個衛星轉頭，各有四個小時數字；卡羅素慢慢轉動期間，不負責顯示當下小時的兩個轉頭已經轉動，顯示出下一個小時數字；小時及分鐘顯示可以向後調校而不影響日曆顯示功能。



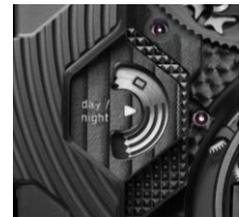
## 回撥分鐘指針

回撥分鐘指針與衛星系統外圍的彈簧圈環相連，衛星系統推動圈環沿著軌道推行，而每支卡羅素臂桿上的鵝頸微調彈簧連著兩個同軸星形凸輪，後者則帶著分針沿著軌道滑行；當分針走至軌道末端 60 分鐘位置，星形凸輪便會被卡住並鬆開分針，分針便彈回 0 字位置，再展開下一個小時的滑行；彈簧圈環有個小小的鉑金條砵碼；另一個安全限位裝置確保受撞擊的情況下，分針亦不會滑過 63 分鐘的限度。

## 日/夜及動力儲備顯示

日/夜顯示轉碟的黑色夜光物料部份顯示夜晚，白色磨砂銻金屬面部份代表白天，而條紋部份則代表黃昏 / 黎明；日/夜顯示除上述基本功能外，亦在調校日曆時提供參巧對照，確保日期數字在午夜而非中午時轉換。

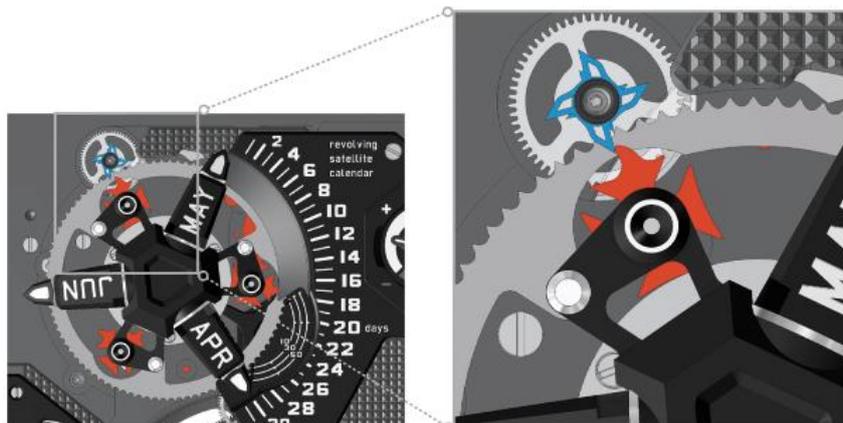
機芯擁有 39 小時動力儲備，動力儲備顯示指針滑至紅色刻度部份，意味機芯動力儲備差不多完全消耗，要再上鍊儲能。



## 旋轉衛星日曆系統

旋轉衛星日曆是 URWERK 自家原創研發的功能，無輪技術水平及視覺效果都叫人驚艷：其外觀與衛星小時系統類同，不過月份及日期取代小時數字及回撥分鐘；但小時轉頭滑過 60 分鐘軌跡會循環不息，而衛星日曆精妙處是指針走至最後一天時（無論該月份有 30 或 31 天），都會準確自行推進至下一個月份。

URWERK 創辦人兼首席製錶師 Felix Baumgartner 解釋箇中奧妙：「在 30 天的月份（4 月、6 月、9 月及 11 月），日期都會自動跳到下個月第一天；日曆輪有 93 齒，三個月走一圈，並推動著三臂卡羅素；日曆輪上有三個馬爾他十字，各自與日曆輪另一端的月份衛星轉頭相連；如這個月份有 30 天，馬爾他十字的一條凸出的小尖指會推動日曆輪跳兩天，跳至下個月第一天。」



## 錶背



### 抹油提示器

錶背右邊中間為五年抹油提示器，1至3年為白色刻度，3至5年為紅色刻度，當指針走至紅色刻度位置，便提醒錶主要抹油保養；經保養後提示器會被重設歸零

**100年累積顯示：**100年累積顯示以5年為單位，功能如汽車的行車里數錶，不過後者顯示汽車的行車總里數，而100年及1000年累積顯示則計算機芯總累積運行時間。

**1000年累積顯示：**當100年累積顯示指針走至100，1000年累積顯示旁邊的小針便會跳一小格，如此類推至1000年，代表一個新千禧年的來臨。

### 錶殼

UR-1001的不鏽鋼錶殼經AlTiN(氮化鋁鈦)塗層處理；AlTiN為工業界採用的塗層技術，最初為減少機械切割工具損耗而研發；這種物料有提高抗氧化及硬度的特性，所以亦適合於工業儀器，加上半啞光黑色甚有高科技味道，作UR-1001的保護塗層最為適合。

URWERK創辦人兼首席設計師Martin Frei解釋：「為確保UR-1001佩戴舒適、觸感貼心，我用了幾個月時間不斷修改木雕錶殼模型，直至外觀觸感至臻完美，始正式著手製作金屬樣版。」

### **精美修飾：**

錶殼、錶盤及所有零件的修飾精美細緻，集當代製錶技術及傳統工藝於一身，更緊扣 URWERK 以優秀傳統工藝為本的前衛製錶理念。錶殼表面有圓環形刻紋，錶盤的巴黎小釘刻紋質感豐富，與平滑的顯示器表面對比強烈；衛星轉頭及指針有鑽石切割打磨倒角，白天時會反射外來光線，但夜光填料則在晚間發揮作用，無礙指示功能；錶背亦有精美巴黎小釘刻紋，而支撐衛星小時系統的夾板表面有日內瓦波紋打磨，以示 URWERK 以日內瓦為家的含意。

### **ARCAP 合金：**

URWERK 為錶壇極少數、或者是唯一一家廣泛採用 ARCAP 合金物料的品牌。ARCAP 合金不含鐵質，所以有防磁特性，另有極佳延展性、抗氧化、抗化學腐蝕等特色，在極大溫差之下狀態仍保持穩定；相比之下，製錶業普遍採用的黃銅物料便要電鍍處理；ARCAP 合金被機械切割時狀態亦比較穩定，所以適合製作尺寸絲毫不差的零件。不過製作 ARCAP 合金成本非輕，因為切割工具耗損比處理黃銅會高五倍。UR-1001 的主機板、底板、卡羅素、衛星轉頭、錶盤、夾板、回撥系統內的螺旋彈簧及 U 形彈簧等零件皆以 ARCAP 合金製造。

### **錶盒及上鍊器：**

盛載 UR-1001 的錶盒及直立式自動上鍊器合二為一，以拋光實心胡桃木製，內覆水牛皮襯裡。將時計垂直放入上鍊器，錶面向前，便可啟動上鍊程序；視乎需要快速或正常速度上鍊，可設定每 10 或 15 分鐘旋轉 185 度為發條上鍊；這樣不斷上鍊可保動力源源不絕，避免機芯無力運作而要重新設定日曆系統。

### **Felix Baumgartner：UR-1001 設計感言**

「... 我踏上製錶師的路途，一切始於家父的工作室，那兒放滿他復修及珍藏的古老大鐘，木製外殼內藏恆動不息的齒輪及擒縱結構，時而奏出報時樂韻，那裡就是我的遊樂場，後來我投身製錶工業自是順理成章。我與老友 Martin Frei 創立 URWERK 品牌已十五年，品牌變成時計工藝樂園，我們不斷研發技術及美學上皆破格立新的時間顯示技術，但至今始終受腕錶尺寸所局限。不過，UR-1001 的意念就如一個更廣闊的遊樂場，我們可以更天馬行空，將歷來創製的所有顯示模式及技術全部收納其中。」

## UR-1001 技術規格

### 機芯

|         |   |
|---------|---|
| 機芯編號：   | UR-10.01  |
| 寶石：     | 51 顆  |
| 擒縱：     | 瑞士槓桿擒縱系統  |
| 擺輪：     | 單金屬擺輪   |
| 擺頻：     | 每小時 28,800 次(4Hz)                                   |
| 游絲：     | 扁平游絲  |
| 動力來源：   | 單發條鼓  |
| 動力儲備：   | 39 小時   |
| 上鍊系統：   | 單向旋轉擺陀  |
| 走時系統：   | 兩個星形凸輪回撥系統，鋁質圈環及鉑金砵碼                                |
| 日曆系統：   | 齒輪有 93 齒，3 個馬爾他十字                                   |
| 回撥分針：   | 備有防撞安全裝置  |
| 回撥分針彈簧： | 繞 6.5 圈，174.4mm x 0.1mm x 0.3mm，連活動栓釘，其長度可以確保扭力輸出穩定 |
| 底板及夾板：  | ARCAP 合金  |
| 螺絲      | 防氧化鈦金屬  |
| 修飾：     | DLC 塗層主板及底板有魚鱗紋、日內瓦波紋處理；螺絲頭經倒角及拋光處理                 |

### 顯示

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| 錶面 | 衛星轉頭小時顯示<br>回撥分鐘<br>衛星轉頭月份及日期 |
|----|-------------------------------|

日/夜顯示：黑色夜光物料部份顯示夜晚，白色磨砂銻金屬面部份代表白天，條紋部份則代表黃昏 / 黎明

39 小時動力儲備顯示，紅色部份代表動力不足

秒鐘：三臂式秒針配合橫跨 120 度的三段刻度(每段 20 秒)顯示

日/夜顯示及動力儲備顯示器周圍有日內瓦波紋裝飾

#### 錶背

5 年抹油提示

行針式 100 年累積顯示

直線式 1,000 年累積顯示

#### 表面修飾：

卡羅素：噴砂打磨

主板、底板、錶盤及衛星系統：PE-CVD 及 DLC 塗層

衛星系統：緞面打磨及鑽石拋光

刻度：夜光處理

#### 設定及上鍊

三段位上鍊錶冠

位置 1(貼緊錶殼)：上鍊

位置 2(拉出一格)：調校月份及日期

位置 1(拉出二格)：調校小時及分鐘

#### 錶殼

物料：

AlTiN(氮化鋁鈦)塗層不鏽鋼殼

錶鏈：

URWERK 人手製作高溫黑化處理鋼鏈連攀山扣

尺寸：

106 x 62 x 23 毫米

錶鏡：

防眩水晶玻璃錶鏡

防水深度：

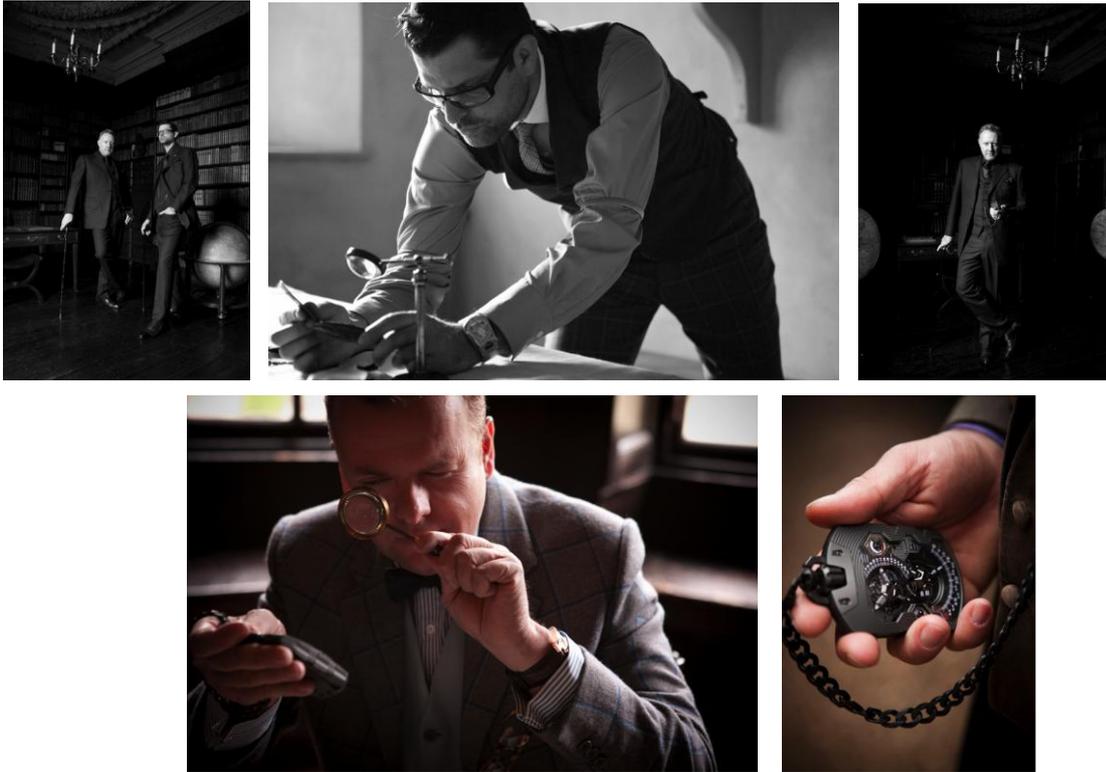
約 30 米

表面處理：

噴砂打磨

產量：

限量 8 枚



**URWERK 創辦人 Felix Baumgartner 及 Martin Frei，特別委託著名英國裁縫 Timothy Everest\* 度身訂造西裝，以方便日常佩戴 UR-1000 Zeit Device 懷錶時計。**

**(visuals in BESPOKE folder)**

**\* Timothy Everest**

Two decades ago, Timothy Everest had a hunch. “It was the early 90s, and everybody had gone through the whole “designer” and “brand” thing,” he says. “I felt like I could introduce a new generation to the joys of handmade clothing – investment pieces that were built to last.”

His hunch proved right. Twenty years later, Everest presides over a bespoke tailoring business with clients ranging from art dealers to accountants to rock stars, whom he encourages to dress as (in) appropriately as they wish. “There’s no house style,” he says. “We’re about individuality, and expressing your personality through style, shape, and all the quirky little details that make each commission unique.”

Everest's infectious enthusiasm for his art, and his magpie sensibility, has led to a broad and diverse range of creative collaborations over the years. He has created costumes for movies including Atonement, Mamma Mia, Eyes Wide Shut, and Mission Impossible. He has dressed celebrities for the Oscars, designed the British Olympic Team uniforms for the 2000 Olympics in Sydney, and styled Mick Jagger for his performance at the Grammy Awards in 2011.

---

媒體聯繫人：

Piano Chow - En throne Luxury Co Ltd

電話：852-2529 0226

電郵：pianochow@enthroneluxury.com